



Novosibirsk State
Technical University

NETI

**GENERAL AGREEMENT
on Cooperation
between**



**UNIVERSITATEA TEHNICĂ
DIN CLUJ-NAPOCA**

**Novosibirsk State Technical University (Novosibirsk, Russia)
and
Technical University of Cluj-Napoca (Cluj-Napoca, Romania)**

Novosibirsk State Technical University (Novosibirsk, Russia), hereinafter referred to as the Russian Party, and **Technical University of Cluj-Napoca** (Cluj-Napoca, Romania) hereinafter referred to as the Romanian party, aspiring to strengthen friendship and the mutual understanding in the fields of education, scientific research, technologies and academic mobility have agreed to sign this Agreement.

1. OBJECTIVES

The aims of this General Agreement are to strengthen mutual cooperation in the fields of education, scientific research, technologies, student and academic mobility between the two universities.

2. AREAS OF COOPERATION

2.1. Education

- 2.1.1. Training of students of the Russian and the Romanian party at the Partner University in short-term and long-term educational and exchange programs including summer and winter schools, language and regional studies programs.
- 2.1.2. Joint undergraduate, Master and PhD programs.
- 2.1.3. Networking education programs with awarding the diplomas/degrees of both Universities.
- 2.1.4. Professional development programs, internships, retraining of teaching staff of both universities at the Partner University.
- 2.1.5. Joint participation by university staff of both parties in joint educational and international projects.
- 2.1.6. Exchange of educational, academic and technical information and appropriate academic materials of mutual interest.

2.2. Scientific activity

- 2.2.1. Organization of joint scientific forums, symposia, conferences, short term workshops, seminars etc.
- 2.2.2. Participation by university staff from both parties in design and realization of joint scientific, technical programs and projects; participation in international projects and programs.
- 2.2.3. Scientific information exchange, joint publication of proceedings in different scientific fields, publication of scientific papers in periodicals of the partner university.
- 2.2.4. Scientific reviews, references for PhD and other theses.

2.3. Academic mobility

- 2.3.1. Guest professors programs.
- 2.3.2. Staff and PhD students exchange.

2.4. Other items

- 2.4.1. Informing the partner University of forthcoming educational, scientific, cultural and sport events.

3. PERIOD OF THE AGREEMENT

3.1. This General Agreement is valid for the period of 5 (five) years from the date of signing and there after will be considered extended for another every one year in case of absence of any objections from both the parties.

3.2. The Agreement may be terminated at the request of one of the Parties. In case of termination of the Agreement, the Party initiating the termination of the Agreement shall notify the other Party at least two months in advance.

4. OTHER STATEMENTS

4.1. Specific forms of organizational and financial interaction between the universities, conditions of training, internships, work, papers publication and jointly conducted events, rights and obligations on items 2.1. – 2.4 will be fixed in other protocols and agreements which have the equal legal effect to the present Agreement.

4.2. The Agreement can be changed and supplemented after the mutual consent of the Parties.

4.3. In case of dispute, the parties will aspire to settle them on the basis of mutual consultations and concordance. Otherwise the Parties will settle points of dispute as per the laws of both countries.

4.4. Each party shall designate a person for implementing this Agreement

For NSTU the contact will be Irina Klavsuts, Prof.dr.eng., Department of Management,
E-mail: klavsucz@corp.nstu.ru, Tel: +7 913 469 7750

For Technical University of Cluj-Napoca the contact will be Dan D. Micu, Prof.dr.eng.math.,
Electrical Engineering Faculty, E-mail: Dan.Micu@ethm.utcluj.ro, Tel: +4 026 440 1462

4.5. This agreement is composed in two copies, one for each Party, which have equal legal effect.

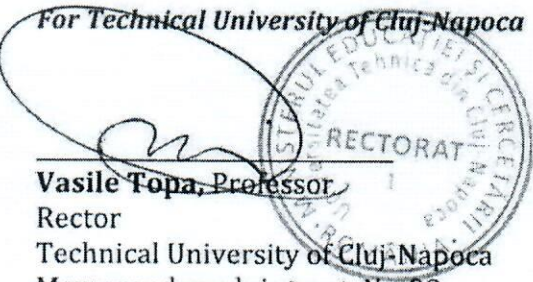
For NSTU



Anatoly Batayev, Professor
Rector
Novosibirsk State Technical University
Karl Marx prospekt, 20,
Novosibirsk, 630073 Russia
Tel: +7 383 346 50 01
Fax: +7 383 346 02 09
E-mail: rector@nstu.ru
www.nstu.ru

Date: "14" 02 2022

For Technical University of Cluj-Napoca



Vasile Topa, Professor
Rector
Technical University of Cluj-Napoca
Memorandumului street, Nr. 28
Cluj-Napoca, 400114, Romania
Tel: +4 0264 401 200
Fax: +4 0264 592 055
Email: Vasile.Topa@ethm.utcluj.ro

Date: 11 February 2022